Překlad z anglického jazyka

[logo]
Evropská investiční banka

DODATEK č. 1 KE SMLOUVĚ Č. ELENA-2019-148 O FINANCOVÁNÍ SLUŽEB SPOJENÝCH S PŘÍPRAVOU PROJEKTŮ

uzavřené mezi těmito smluvními stranami:

EVROPSKÁ INVESTIČNÍ BANKA

a

HL. M. PRAHA

a

PRAŽSKÉ SPOLEČENSTVÍ OBNOVITELNÉ ENERGIE

DOHODA O ZMĚNĚ

(1) **Evropská investiční banka** (dále jen „**Banka**"), se sídlem 98-100, boulevard Konrad Adenauer, L-2950 Lucemburk, Lucemburské velkovévodství, jejímž jménem pro účely podpisu této Smlouvy jedná pan Ralf Goldmann, vedoucí divize, a pan Martin Vatter, vedoucí oddělení a manažerský poradce,

na straně jedné,

(2) **Hlavní město Praha** (dále jen „**Původní konečný příjemce**"), se sídlem Mariánské nám. 2/2, 110 00 Staré Město, Praha, Česká republika, jehož jménem pro účely podpisu této Smlouvy jedná MUDr. Zdeněk Hřib, primátor,

na straně druhé,

a

(3) **Pražské společenství obnovitelné energie, příspěvková organizace** (anglicky **Prague Renewable Energy Community**, dále jen „**Nový konečný příjemce**"), se sídlem Mariánské nám. 159/4, 110 00 Staré Město, Praha, Česká republika, jehož jménem pro účely podpisu této smlouvy jedná pan Jaroslav Klusák, ředitel,

na straně třetí,

dále jednotlivě jako „**Smluvní strana**" a společně jako „**Smluvní strany**".

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

(A) Banka a Původní konečný příjemce podepsali dne 20. ledna 2022, resp. 22. prosince 2021 smlouvu č. ELENA-2019-148 o financování služeb spojených s přípravou projektů, týkající se realizace Služeb spojených s přípravou projektů v rámci Projektu „Pražská energetika (PENERGY)", který je součástí Nástroje ELENA (dále jen „**Smlouva**").

(B) Dne 5. dubna 2022 Původní konečný příjemce informoval Banku, že (i) dne 1. října 2021 založil Původní konečný příjemce novou specializovanou organizaci (Nového konečného příjemce), (ii) Nový konečný příjemce zahájil činnost dne 1. února 2022 za účelem dosažení cílů Klimatického plánu Původního konečného příjemce a (iii) Původní konečný příjemce pověřil Nového konečného příjemce mimo jiné všemi činnostmi souvisejícími se Smlouvou, včetně oprávnění vykonávat veškeré činnosti týkající se projektu Pražská energetika (PENERGY). V důsledku toho Původní konečný příjemce informoval Banku, že Nový konečný příjemce plně přebírá veškerá smluvní práva a povinnosti Původního konečného příjemce vyplývající ze Smlouvy. Usnesení Rady o zřízení Nového konečného příjemce a jmenování Nového konečného příjemce jako subjektu pověřeného všemi činnostmi souvisejícími s projektem Pražská energetika (PENERGY) je obsaženo v příloze A.

(C) S ohledem na výše uvedené se Banka, Původní konečný příjemce a Nový konečný příjemce dohodli na uzavření tohoto dodatku ke Smlouvě, který zohledňuje změnu Konečného příjemce jako smluvní strany Smlouvy.

(D) Za účelem provedení výše uvedeného si Smluvní strany přejí změnit Smlouvu za podmínek a způsobem uvedeným v této dohodě (dále jen „**Dohoda**").

SJEDNANÉ PODMÍNKY

1. DEFINICE A VÝKLAD

1.1. Pojmy definované ve Smlouvě mají při použití v této Dohodě stejný význam, pokud nejsou definovány níže

1.2. Na tuto Dohodu se vztahují pravidla výkladu Smlouvy

1.3 Pokud z kontextu nevyplývá jinak, odkazy ve Smlouvě na „Smlouvu" se vztahují ke Smlouvě ve znění této Dohody

2. PŘEVOD PRÁV A POVINNOSTÍ

2.1. Původní konečný příjemce a Nový konečný příjemce potvrzují, že Původní konečný příjemce postoupil a převedl na Nového konečného příjemce veškerá svá práva, vlastnická práva, výhody a účasti týkající se Smlouvy, vztahující se ke Smlouvě a vyplývající ze Smlouvy. Nový konečný příjemce potvrzuje toto postoupení a převod a neodvolatelně se zavazuje vůči Bance splnit všechny povinnosti a všechny závazky Původního konečného příjemce vyplývající ze Smlouvy, ať již vznikly před datem zahájení činnosti Nového konečného příjemce, či nikoliv. Nový konečný příjemce se zavazuje dodržovat podmínky Smlouvy ve prospěch Banky ve všech ohledech jako její účastník, jako by byl odjakživa účastníkem Smlouvy namísto Původního konečného příjemce.

V souladu s výše uvedeným je Nový konečný příjemce odpovědný vůči Bance za veškeré ztráty, škody, náklady, výdaje, nároky, požadavky a řízení, které Banka utrpěla nebo jí vznikly v důsledku jakéhokoli porušení Smlouvy ze strany Původního konečného příjemce nebo jakéhokoli zanedbání ze strany Původního konečného příjemce přede Datem účinnosti této Dohody (jak je definováno níže).

2.2 Banka souhlasí s postoupením a převodem Smlouvy Původním konečným příjemcem a s převzetím Smlouvy Novým konečným příjemcem.

2.3 Banka se zavazuje vůči Novému konečnému příjemci splnit všechny své povinnosti a všechny závazky vyplývající ze Smlouvy a souhlasí s tím, že bude vázána podmínkami Smlouvy ve prospěch Nového konečného příjemce.

2.4 Veškeré odkazy na „hlavní město Praha" ve Smlouvě se nahrazují odkazy na „Pražské společenství obnovitelné energie", s výjimkou Přílohy I „Popis služeb spojených s přípravou projektů (nebo akcí) a plánovaného investičního programu", která se tímto ruší a nahrazuje se novou Přílohou I obsaženou v Příloze B této Smlouvy.

2.5. Článek I.7 – Bankovní účet

Bankovní účet v článku I.7 se nahrazuje tímto bankovním účtem:

Název banky:	PPF banka a.s.
Adresa pobočky:	Evropská 2690/17 160 41 Praha 6 Česká republika
Přesné označení majitele účtu	Pražské společenství obnovitelné energie
Celé číslo účtu (včetně bankovních kódů)	CZ6160000000002037670007
Kód účtu IBAN	CZ6160000000002037670007
Kód BIC:	PMBPCZPPXXX

Původní konečný příjemce převede Novému konečnému příjemci částku **687 816 EUR** *(šest set osmdesát sedm tisíc osm set šestnáct eur)* odpovídající prvnímu předběžnému financování, které obdržel na základě Smlouvy, a to do deseti (10) pracovních dnů od data podpisu této Dohody. Původní konečný příjemce předloží Bance doklad o provedení platby do tří (3) pracovních dnů od data transakce.

Veškeré vzniklé bankovní poplatky, úroky nebo jiné transakční náklady nese Původní konečný příjemce a nepovažují se za způsobilé náklady v rámci Smlouvy.

Pro vyloučení pochybnosti neprovede Banka žádné platby ve prospěch Nového konečného příjemce odpovídající prvnímu předběžnému financování.

Kromě požadavků stanovených v článku I.5 *(Platební ujednání)* Smlouvy neprovede Banka žádnou následnou platbu, dokud neobdrží doklad o zaplacení prvního předběžného financování Novému konečnému příjemci Původním konečným příjemcem.

V případě, že Původní konečný příjemce nepřevede výše uvedenou částku Novému konečnému příjemci, vyhrazuje si Banka právo Smlouvu vypovědět podle článku II.8.2 (b) *(Výpověď)* Smlouvy.

2.6. Článek I.8 — Obecná administrativní ustanovení

Adresa pro komunikaci v článku I.8 Smlouvy pro Konečného příjemce se nahrazuje následující adresou:

Pražské společenství obnovitelné energie
Mr. Jaroslav Klusák, ředitel
Mariánské nám. 159/4, 110 00 Staré Město – Praha – Česká republika

V důsledku toho se oddíl 1 Přílohy IV Smlouvy mění podle ustanovení Přílohy C této Dohody.

3. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ

3.1. Tato Dohoda se řídí svými podmínkami, podmínkami Smlouvy a lucemburským právem.

Veškeré spory mezi Smluvními stranami týkající se výkladu, uplatňování nebo plnění této Dohody, včetně její existence, platnosti nebo ukončení, které nebudou vyřešeny smírnou cestou, budou předloženy lucemburským soudům.

3.2. Tato Dohoda vstupuje v platnost dnem podpisu poslední Smluvní stranou

Evropská investiční banka

Datum: ……………………

……………………………………
Ralf Goldmann
Vedoucí divize

Hl. m. Praha
(Původní konečný příjemce)

Datum: ……………………

……………………………………
Zdeněk Hřib
primátor

Pražské společenství obnovitelné energie, příspěvková organizace
(Nový konečný příjemce)

Datum: ……………………

……………………………………
Martin Vatter
vedoucí oddělení a manažerský poradce

……………………………………
Jaroslav Klusák
ředitel

Příloha A

1. „Usnesení Rady o zřízení Nového konečného příjemce"

2. „Jmenování Nového konečného příjemce jako subjektu pověřeného všemi činnostmi souvisejícími s projektem Pražská energetika (PENERGY)"

pí. Gaela GONZALES ANGULO
Evropská investiční banka
100, Boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Lucemburk

Váš dopis ze dne:
30. března 2022
Č. j.:
MUMP 570308/2022
Spis. zn.: **S-MHMP 1024304/2021**
datum: **1. dubna 2022**

Uččení smlouvy ELENA Pražskému společenství obnovitelné energie, PSOe

Vážená pí. Angulo Gonzales,

dovolte mi, abych Vás informoval, že hlavní město Praha zřídilo k datu 1. října 2021 novou specializovanou organizaci Pražské společenství obnovitelné energie (PSOE), která zahájila činnost 1. února 2022 za účelem dosažení cílů Klimatického plánu hlavního města Prahy. Organizace jako nezisková příspěvková organizace je plně ve správě hlavního města Prahy. Hlavním úkolem PSOE bude plnění konkrétních cílů na podporu OZE a rozvoj projektů s fotovoltaickým potenciálem. V souvislosti se zřízením organizace PSOE hlavní město Praha potvrzuje, že tato organizace byla mimo jiné pověřena všemi činnostmi souvisejícími s projektem EIB ELENA „Pražská energetika" (PENERGY), a je tímto oprávněna provádět veškeré činnosti související s tímto projektem.

Děkujeme za potvrzení přijetí tohoto oznámení a těšíme se na další vzájemně výhodnou spolupráci.

S pozdravem
RNDr. Štěpán Kyjovský
ředitel odboru ochrany životního prostředí

Příloha B

Příloha I Smlouvy se ruší a nahrazuje následovně.

Příloha I: Popis Služeb spojených s přípravou projektů (nebo Akce) a plánovaného Investičního programu

1. Umístění a údaje o Konečném příjemci

Umístění Služeb spojených s přípravou projektů

Hl. m. Praha, Česká republika

Popis Konečného příjemce

Praha, hlavní město České republiky, je největším městem země a 13. největším městem Evropské unie. Nachází se ve Středočeském kraji. Podle zákona č. 347/1997 Sb. působí město jako samostatný územní samosprávný celek. Sídlí zde velká část státních institucí a řada dalších organizací a firem. V současné době má město přibližně 1,3 milionu obyvatel a jeho rozloha činí 496 km². Hl. m. Praha přímo nebo nepřímo (prostřednictvím svých městských částí) vlastní a provozuje více než 6 000 budov. Tyto budovy většinou slouží jako objekty občanské vybavenosti (školy, domy pro seniory, domy dětí a mládeže, administrativní budovy, sportovní haly, bazény atd.).

Úloha Konečného příjemce v připravovaném Investičním programu

Vlastníkem budov je hlavní město Praha. Hlavní město Praha pověřilo Pražské společenství obnovitelné energie (PSOE) mimo jiné veškerými činnostmi souvisejícími se Smlouvou ELENA a zmocnilo Pražské společenství obnovitelné energie k výkonu všech činností souvisejících s projektem Pražská energetika (PENERGY). PSOE bude v Investičním programu vystupovat jako Konečný příjemce (KP).

KP bude v rámci Investičního programu plnit tyto hlavní úkoly:

- Vytvoření, řízení a správa Investičního programu
- Koordinace prováděcích činností
- Zadávání veřejných zakázek na externí služby a interní zaměstnance
- Hodnocení projektů
- Převzetí díla po dokončení projektů
- Průběžné sledování a kontrola energetického managementu a udržitelnosti úspor energie
- Propagační činnost

2. Popis Služeb spojených s přípravou projektů

Cíle a záměry Služeb spojených s přípravou projektů a hlavní zdůvodnění, proč je podpora potřebná

Služby spojené s přípravou projektů (Služby) financované z Nástroje ELENA budou poskytovat podporu při provádění Akčního plánu pro udržitelnou energii (Sustainable Energy Action Plan; SEAP) schváleného v roce 2021. Projekt ELENA Prague Energy neboli Pražská energetika (PENERGY) se zaměří na renovaci energetických zařízení a využití obnovitelných zdrojů energie ve stavebním fondu ve vlastnictví města. Část projektu bude realizována prostřednictvím tzv. energetických služeb se zárukou (Energy Performance Contracting, dále jako „EPC"), zbytek bude realizován standardními metodami renovace.

Provedení komplexní renovace budov z hlediska energetické účinnosti vyžaduje komplexní přípravu, aby bylo dosaženo očekávaných výsledků

Investiční program navazuje na cíle Akčního plánu pro udržitelnou energii a klima (Sustainable Energy and Climate Action Plan, dále jako „SECAP") hl. m. Prahy, který obsahuje seznam navrhovaných opatření na městských budovách z hlediska energetické účinnosti pro období 2020-2030. Nástroj ELENA umožní připravit plánované projekty na roky 2021 až 2023. Využití Nástroje ELENA pro přípravu projektů výrazně urychlí proces renovace tím, že usnadní společnou přípravu tohoto rozsáhlého Investičního programu.

Poskytnutá technická pomoc v rámci Nástroje ELENA významně zvýší počet investičních projektů v oblasti energetické účinnosti v budovách ve vlastnictví hl. m. Prahy. Všechny tyto projekty budou připraveny prostřednictvím kompetentních externích technických odborníků, kteří jsou nezbytní, avšak v současné době nejsou v rámci městské správy k dispozici.

Současně dojde ke zvýšení kompetencí realizačního týmu v oblasti přípravy a realizace projektů v oblasti energetické účinnosti s využitím finančních nástrojů a investičních dotací, čímž se zvýší absorpční kapacita hl. m. Prahy v oblasti efektivního využívání evropských finančních zdrojů pro příští rozpočtové období. Zapojené útvary budou také moci dále předávat své zkušenosti obcím a dalším subjektům pro replikaci projektu.

Bez podpory z Nástroje ELENA by hl. m. Praha a PSOE neměli dostatek finančních prostředků na tak rozsáhlý investiční program a v oblasti energetické účinnosti by museli realizovat projekty menšího rozsahu. Existovalo by riziko, že cíle SECAP nebudou splněny.

Popis stávající nebo plánované struktury/organizace Služeb spojených s přípravou projektů, které podporují přípravu investičního programu

PSOE zřídí specializovaný tým ELENA, který bude podřízen jejímu řediteli. Tento hlavní tým bude financován z Nástroje ELENA a jeho činnost bude spočívat výhradně v koordinaci a řízení přípravy projektů v oblasti energetické účinnosti a souvisejících činností.

[obrázek]

CITY COUNCIL	RADA HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY
SCHOOL DEPARTMENT	ODBOR ŠKOLSTVÍ
MANAGING COMMITTEE (Mayor, Deputy mayor)	ŘÍDÍCÍ VÝBOR (primátor, 1 náměstek primátora)
INVESTMENT DEPARTMENT	ODBOR INVESTIČNÍ
PSOE DIRECTOR (Head of ELENA team)	ŘEDITEL PSOE (vedoucí týmu ELENA)
ENERGY MANAGEMENT DEPARTMENT	ODDĚLENÍ ENERGETICKÉHO MANAŽERA
COMMISSION FOR SUSTAINABLE ENERGY AND CLIMATE	KOMISE PRO UDRŽITELNOU ENERGII A KLIMA
PSOE (ELENA team)	PSOE (tým ELENA)

Schéma č. 1: Tým ELENA ve správě hl. m. Prahy

Tým ELENA bude tvořit 5 odborníků: 2 starší odborníci, 2 mladší odborníci a jeden odborník na koordinaci, administrativu a marketing. Tým ELENA bude podporován externími konzultanty, kteří budou poskytovat technické, finanční, právní a marketingové služby.

Tým ELENA bude při řízení Služeb a investičního projektu spolupracovat s následujícími odbory městské správy:

Odbor	Předmět činnosti
Odbor ochrany prostředí	Příprava, realizace a monitorování SECAP
Odbor veřejných zakázek	Odbor je odpovědný za nákup energie pro všechny budovy ve vlastnictví města. Dále bude spolupracovat při přípravě veřejných zakázek realizovaných v rámci Nástroje ELENA.
Odbor evropských fondů	Spolupráce při financování projektů podporovaných Nástrojem ELENA
Odbor hospodaření s majetkem	Spolupráce při navrhování a realizaci opatření v oblasti energetické účinnosti v budovách ve vlastnictví hl. m. Prahy
Odbor investiční	Spolupráce při plánování projektů podporovaných Nástrojem ELENA.
Odbor zdravotnictví	Spolupráce na investičních prioritách v oblasti zdravotnických budov – nemocnic, zdravotních středisek atd.
Odbor stavebního řádu	Dozor nad stavebními normami v oblasti energetické účinnosti

Rada hlavního města Prahy je nejvyšším rozhodovacím orgánem hlavního města Prahy a PSOE (Pražského společenství obnovitelné energie).

Rozhodující kroky v rámci investičního programu (např. zajišťování interních zaměstnanců a externích služeb) budou potvrzena a schválena Radou hlavního města Prahy.

Schválení jednotlivých technických kroků (např. výběr majetku, který bude součástí investičního programu, výběr budov vhodných pro projekty v oblasti energetické účinnosti, výběr budov vhodných pro projekty EPC, zajišťování poskytovatelů energetických služeb atd.) navrhne PSOE na základě projednání s Odborem školství a Odborem majetkovým a na základě schválení/potvrzení Odboru energetického manažera, popř. řídícího výboru

Výběr zdrojů financování jednotlivých částí investičního projektu bude schvalovat/potvrzovat Rada hl. m. Prahy

Následující schéma shrnuje role a odpovědnosti týkající se provádění činností v rámci Služeb:

[obrázek]

PSOE	PSOE
Cooperation with Procurement Department and legal advisory	Spolupráce s Odborem veřejných zakázek a právní poradenství
Procurement for internal ELENA team	Zajištění interních zaměstnanců pro tým ELENA
Procurement for external General consultant	Zajištění externího generálního konzultanta
Setting the **ELENA team** Monitoring, check and complete management of the investment programme	**Sestavení týmu ELENA** Monitorování, kontrola a komplexní řízení investičního programu
Procured **General consultants** ensuring of complex technical assistance activities of the investment programme: ▪ Initial assessment of related asset of the City of Prague, selection of subjects complying to ELENA conditions ▪ Preparation of EPC and energy efficiency projects ▪ Applications to grant and related grant administration ▪ Development of the obligatory documentation to grants ▪ Assistance in ESCO procurement ▪ Related technical, financial consultancy	**Zajištění generálních konzultantů** Zajištění komplexních technických a asistenčních činností investičního programu: ▪ Prvotní posouzení souvisejícího majetku hl. m. Prahy, výběr subjektů splňujících podmínky Nástroje ELENA ▪ Příprava projektů EPC a projektů v oblasti energetické účinnosti ▪ Žádosti o dotace a související správa dotací ▪ Vypracování povinné dokumentace k dotacím ▪ Pomoc při zajišťování poskytovatelů energetických služeb Související technické a finanční poradenství
Confirmation by the Managing committee and City Council	Potvrzení řídícím výborem a Radou hlavního města Prahy
ELENA team – setting the investment programme and its development together with the General consultant	Tým ELENA – nastavení investičního programu a jeho vývoj společně s generálním konzultantem
ELENA team – selection of buildings suitable for the investment programme together with the General consultant	Tým ELENA – výběr budov vhodných pro investiční program společně s generálním konzultantem

Schéma č. 2. Organizace činností v rámci Služeb

Orientační činnosti zahrnuté do Služeb spojených s přípravou projektů a související Způsobilé náklady (personální náklady, služby, které mají být zadány subdodavatelům, atd.) s uvedením vazby mezi Službami spojenými s přípravou projektů a investičním programem

Odhadovaný celkový rozpočet Akce včetně podrobného rozpisu rozpočtu podle činnosti

Podpora z Nástroje ELENA bude použita na spolufinancování sestavení specializovaného interního týmu ELENA složeného ze šesti členů, který bude podporován externími odborníky.

Činnosti, které má provádět tým ELENA PSOE:
Jmenovaný tým ELENA bude sledovat řízení Investičních projektů a Služeb. Pro tým ELENA bude PSOE zaměstnávat šest pracovníků: jednoho vedoucího (staršího) odborníka, který bude koordinátorem týmu, a pět odborných pracovníků, kteří budou zajišťovat hladký průběh realizace činností v rámci projektů v oblasti energetické účinnosti. Činnost týmu ELENA bude spočívat výhradně v koordinaci a řízení přípravy projektů v oblasti energetické účinnosti.

Vedoucím týmu ELENA bude ředitel PSOE. Tento vedoucí projektový manažer bude mít finanční zázemí a zkušenosti s řízením projektů H2020 a dalších projektů financovaných EU, jakož i významné zkušenosti v oblasti energetického managementu a praktické zkušenosti s projekty EPC a renovací energetických zařízení.

Vedoucí týmu ELENA se bude projektu ELENA věnovat na plný úvazek a bude mít na starosti tyto hlavní úkoly:

- Řízení a koordinace týmu ELENA PSOE
- Komunikace napříč souvisejícími odbory Magistrátu hl. m. Prahy o možnostech souvisejících s Nástrojem ELENA
- Monitorování přípravy projektů v oblasti energetické účinnosti ve všech fázích přípravy projektů
- Průběžné sledování termínů, nákladů, rozsahu a kvality činností uvedených ve smlouvě společně s externími dodavateli
- Finanční řízení nákladů Nástroje ELENA
- Komunikace s EIB a podávání zpráv, sledování termínů v rámci Nástroje ELENA
- Administrativní záležitosti, včetně smluvních ujednání s externími subdodavateli
- Marketingové a propagační aktivity
- Vedení koordinačních schůzek s externími dodavateli – generálním konzultantem, generálním dodavatelem, poskytovateli energetických služeb
- Zajištění bezproblémové spolupráce mezi dodavateli – poskytovateli energetických služeb nebo generálními dodavateli a organizacemi provozujícími příslušné budovy

Tým ELENA bude rovněž složen z pěti mladších odborníků, kteří budou na projektu ELENA pracovat na částečný úvazek (50% úvazek). Budou najímáni z řad stávajících a/nebo nově přijatých zaměstnanců.
Tým ELENA se bude skládat z následujících odborníků, kteří budou vykonávat následující činnosti v rámci Služeb:

2 odborní pracovníci v oblasti energetiky:

- Shromažďování aktuální technické dokumentace a souvisejících informací požadovaných generálním konzultantem pro část 1 a 2
- Účast na přípravné fázi – výběr vhodných budov pro část 1 a 2
- Účast na zajištění generálního dodavatele, který provede renovace

2 vedoucí projektu:

- Komunikace s generálním konzultantem
- Sledování lhůt pro podání žádosti o dotace, dohody o poskytnutí dotace a termínů pro renovaci
- Komunikace se souvisejícími odbory Magistrátu hl. m. Prahy
- Účast na koordinačních schůzkách s externími dodavateli (generální konzultant, generální dodavatel atd.)
- Účast na zajišťování poskytovatelů energetických služeb
- Příprava monitorovacích zpráv

1 finanční manažer:

- Sledování nákladů
- Příprava a monitorování investičních dotací pro následující investice
- Příprava finančních zpráv
- Zajištění rozpočtových prostředků na spolufinancování části nákladů na Služby ze strany PSOE

Celkové náklady na vedoucího projektu na plný úvazek a pět odborníků s 50% úvazkem byly odhadnuty na 475 200 EUR.

Činnosti, které mají provádět externí konzultanti (subdodavatelé):

Při přípravě jednotlivých částí Investičního programu bude tým ELENA PSOE využívat podpory externích poskytovatelů služeb: generálního konzultanta a marketingového konzultanta.

- Fáze předběžného posouzení: studie obsahující specifikaci vybraných budov/oblastí pro část 1 a část 2. Předpokládaná pracovní zátěž je 60 člověkodní za 25 200 EUR
- Investiční program, část 1 (projekty v oblasti energetické účinnosti ve školách):
  Vypracování povinných podkladů pro žádost o dotaci, zpracování žádosti o dotaci, příprava zadávací dokumentace pro zajištění stavebního dozoru, pro zadání zakázky na projektanta technické dokumentace, pro zadání zakázky na generálního dodavatele (realizátora projektu).
  Celkové náklady se odhadují na 1 041 600 EUR, což odpovídá 2 855 člověkodnům práce odborníků.
- Investiční program, část 2 (smlouvy EPC):
  Vypracování úvodní analýzy vhodnosti pro projekty EPC, vypracování zadávací dokumentace pro zadávání zakázek poskytovatelům energetických služeb, asistence v rámci zadávacího řízení podle platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek, příprava smlouvy, zadávací řízení.
  Celkové náklady se odhadují na 348 600 EUR, což odpovídá 830 člověkodnům práce odborníků.
- Vypracování marketingové a propagační studie o aktivitách v rámci Nástroje ELENA: 48 člověkodnů práce odborníků s rozpočtem 20 000 EUR.

Fáze předběžného posouzení

Prvním nezbytným krokem je výběr škol a veřejných budov vhodných pro investiční program. Generální konzultant najatý ze strany PSOE zajistí takový výběr na základě plánování v rámci SECAP hl. m. Prahy a existujících technických podkladů staveb a priorit hl. m. Prahy. Prvotní výběr obsahuje přibližně 1 500 budov.

Tato činnost představuje analýzu dokumentace obsahující specifikaci vybraných budov/oblastí a jejich rozdělení do dvou hlavních skupin:

- První skupina (část 1): budovy/prostory, které nejsou vhodné pro projekt v oblasti energetické účinnosti definovaný jednotlivými opatřeními nebo kombinací opatření a fotovoltaické instalace. Část 1 projektu bude realizována generálními dodavateli, kteří budou vybráni na základě veřejné zakázky.
- Druhá skupina (část 2): budovy/prostory vhodné pro komplexní renovaci prostřednictvím EPC, kterou budou realizovat poskytovatelé energetických služeb. Konzultant předběžně vybere přibližně 200 budov/prostor vhodných pro zadání zakázky EPC.

Činnost technické pomoci	Podporovaná investiční složka	Očekávané člověkodny	Denní sazby	Částka v EUR
Přípravná fáze	Všechny investiční projekty	60	420	25 200

Rozvojové aktivity související s částí 1 investičního programu (projekty v oblasti energetické účinnosti ve školách)

Renovace bude provedena v přibližně 40 školních prostorách a 60 budovách. Přípravné práce na realizaci projektu, který bude podpořen z prostředků Nástroje ELENA, se skládají z následujících činností:

Činnost	Popis
(1a) Vypracování povinných dokumentů pro žádost o dotaci	Energetické hodnocení/energetický audit podle platného právního předpisu (§ 9a odst. 1 písm. e) zákona č. 406/2000 Sb.), který zahrnuje následující: • Kontrola na místě • Popis výchozího stavu energetického managementu budov, který obsahuje: hlavní příslušné činnosti, popis technologie, přehledový plán, energetické vstupy za poslední 3 roky (z faktur), vlastní zdroje energie, vnitřní rozvody energie, důležité energetické spotřebiče, tepelné charakteristiky budovy, stávající systém energetického managementu • Posouzení výchozího stavu energetického managementu zahrnující energetickou náročnost, zdroje energie, energetické rozvodné sítě, důležité energetické spotřebiče, tepelné charakteristiky budovy, stávající systém energetického managementu, způsobilost jednotlivých energeticky úsporných opatření v rámci OPŽP • Roční energetická bilance výchozího stavu v definované tabulce • Doporučení energetického auditora – popis hodnoceného návrhu, roční úspory energie po realizaci projektu, výpočet nákladů na realizaci projektu, průměrné roční provozní náklady po realizaci projektu • Upravená roční energetická bilance po renovaci • Návrh energetického managementu po renovaci • Energetický štítek pláště budovy po renovaci – energetická třída (minimálně C) – podle nároku na dotaci
(1b) Vypracování povinných dokumentů pro žádost o dotaci	Studie technického řešení energetické účinnosti, včetně následujícího. • Odhadovaný výkaz výměr pro každé opatření v oblasti energetické účinnosti • Technická zpráva pro každé opatření v oblasti energetické účinnosti • Technické výkresy pro každé opatření v oblasti energetické účinnosti • Vyjádření souvisejících orgánů (např. památkového úřadu, případně stavební povolení) Všechny tyto studie jsou pro žádosti o dotace povinné.
(1c) Zpracování žádosti o dotaci	• Shromažďování všech povinných správních dokumentů • Hodnocení ze strany pražského odboru památkové péče • Konzultace s konečným příjemcem • Nahrání všech částí aplikace do systému webových aplikací • Administrace podané žádosti až do obdržení dobrozdání o poskytnutí dotace
(1d) Zadávací dokumentace (technický návrh)	• Příprava zadávací dokumentace pro zadání zakázky na konzultanta, který vypracuje technickou projektovou dokumentaci projektu renovace budovy (nezbytné pro stavební povolení)
(1e) Technická dokumentace (projekt a stavební povolení)	• Vypracování technické dokumentace najatým konzultantem za účelem získání stavebního povolení (80 staveb)
(1f) Zadávací dokumentace (stavební dozor)	• Vypracování zadávací dokumentace technického dozoru stavby – povinný krok před instalací projektu.
(1g) Zadávací dokumentace pro zadání zakázky na generálního dodavatele	• Vypracování technické dokumentace pro zadávání zakázek na generální dodavatele určené pro každý projekt

Činnost technické pomoci	Podporovaná investiční složka	Předmět plnění	Očekávané člověkodny	Denní sazby	Částka (v EUR)
(1a) energetické hodnocení	Část 1	40 energetických hodnocení	520 (40*13)	420	218 400
(1b) Příprava povinných dokumentů pro žádost o dotaci		40 přípravných studií	600 (40*15)	420	252 000
(1c) Příprava žádostí o dotace		40 žádostí o dotace	160 (40*4)	420	67 200
(1d) Příprava zadávací dokumentace (návrh)		5x zadávací dokumentace	50 (5*10)	420	21 000
(1e) Příprava projektové dokumentace		40x technická dokumentace (návrh) požadovaná programy financování	1 000 (40*25)	420	420 000
(1f) Příprava zadávací dokumentace (stavební dozor)		5x zadávací dokumentace	50 (10*5)	420	21 000
(1g) Příprava zadávací dokumentace (generální dodavatel)		5x zadávací dokumentace	100 (5*20)	420	42 000
Celkem			**2 480**	**420**	**1 041 600**

Rozvojové aktivity související s části 2 Investičního programu (EPC ve veřejných budovách)

Z původně vybraných 200 budov bude pro část 2 Investičního projektu vybráno pouze 60.
Očekává se, že těchto 60 budov bude sdruženo do 5 zakázek EPC
Přípravné práce na realizaci projektu, který bude podpořen z prostředků Nástroje ELENA, se skládají z následujících činností:

Činnost	Popis
(2a) Vypracování úvodní analýzy vhodnosti pro renovaci prostřednictvím EPC	• Kontrola na místě v každé budově předpokládaného projektu EPC • Základní popis jednotlivých stavebních konstrukcí – konstrukce, základní parametry • Technický popis pro každou budovu – zdroj vytápění, systém vytápění, chlazení, příprava teplé vody, klimatizace, osvětlení, provoz • Spotřeba energie – elektřina, teplo, plyn, jiné formy energie, voda, náklady na provoz a údržbu, • Počáteční roční energetická bilance • Návrh energeticky úsporných opatření – stavební opatření, technologická opatření • očekávané úspory energie a nákladů, investiční náklady, náklady na realizaci každé úspory energie, způsobilost/nezpůsobilost každého energeticky úsporného opatření v rámci OPŽP (pouze u dotovaných projektů), způsobilé/nezpůsobilé investiční náklady, posouzení výše dotace (pouze u dotovaných projektů), doba návratnosti každého opatření v oblasti energetické účinnosti – s dotací nebo bez dotace • Doporučení/nedoporučení projektu EPC (kritéria jsou obvykle 10 let návratnosti a splacení celé investice z úspor)
(2b) Vypracování zadávací dokumentace pro zadávání zakázek poskytovatelům energetických služeb	• Vypracování a dokončení dokumentace pro výběrové řízení na základě úvodní analýzy vhodnosti renovace prostřednictvím EPC a počátečního energetického hodnocení • Odborná kvalifikace • Základní způsobilost • Ekonomická kvalifikace • Kroky při zadávání veřejných zakázek, předepsané zákonem o zadávání veřejných zakázek
(2c) Pomoc při zadávání veřejných zakázek poskytovatelům energetických služeb – 1 na každý projekt EPC	Komplexní postup podle zákona o zadávání veřejných zakázek zahrnuje následující: • Organizace zadávacího řízení – jednací řízení s uveřejněním dle zákona o zadávání veřejných zakázek – 134/2016 Sb., § 60, včetně: • Vyhodnocení nabídek a několik jednání s uchazeči • Pomoc při kontrole na místě pro poskytovatele EPC • Technického a finančního poradenství při předběžných jednáních o nabídkách • Technická pomoc (podpora projektů EPC) veřejnému dodavateli – technické zadávací řízení • Formulace smlouvy společné s vybraným poskytovatelem EPC

Činnost technické pomoci	Podporovaná investiční složka	Předmět plnění	Očekávané člověkodny	Denní sazby	Částka v EUR
(2a) úvodní analýza vhodnosti pro EPC	Část 2	5 úvodních analýz	305 (5*61)	420	128 100
(2b) zadávací dokumentace pro zadávání zakázek na poskytovatele energetických služeb		5x zadávací dokumentace	150 (5*30)	420	63 000
(2c) Podpora zadávání veřejných zakázek pro zadávání zakázek poskytovatelům energetických služeb		5x pomoc	375 (75*5)	420	157 500
Celkem			**830**	**420**	**348 600**

K plnění výše uvedených úkonů by měl tým odborníků vybraného konzultanta zahrnovat:

- Jednoho odborníka na administraci dotací s vysokoškolským vzděláním v technických a ekonomických vědách, 3 roky praxe v oblasti žádostí o dotace z ERDF a jejich podávání
- Pět certifikovaných energetických odborných pracovníků s vysokoškolským vzděláním technického směru, s nejméně 5 lety praxe v oblasti energetických auditů, zpracování energetických hodnocení, z toho 2 se zkušenostmi s přípravou projektů EPC
- Jednoho odborníka na zadávání veřejných zakázek s technickým nebo právnickým vysokoškolským vzděláním, s 3 lety praxe v oblasti zadávání veřejných zakázek EPC podle zákona o zadávání veřejných zakázek
- Jednoho odborníka na projektování pozemních staveb s vysokoškolským vzděláním v oboru pozemního stavitelství a 5 lety odborné praxe

Marketingová činnost

Rozvoj marketingu a propagace aktivit projektu ELENA bude zaměřen na příspěvkové organizace hl. m. Prahy a všechny zainteresované strany projektu (správce budov apod.), se zaměřením na komunikaci konkrétních projektů v oblasti energetické účinnosti a projektů EPC podporovaných z Nástroje ELENA.

Činnost technické pomoci	Podporovaná investiční složka	Očekávané člověkodny	Denní sazby	Částka v EUR
Marketing	Všechny Investiční projekty	48	420	20 160 (zaokrouhleno na 20 000)

Orientační harmonogram provádění Služeb spojených s přípravou projektů s uvedením vazby mezi Službami spojenými s přípravou projektů a Investičním programem

Konečný příjemce plánuje realizovat činnosti v rámci Služeb spojených s přípravou projektů podle následujících milníků:

Milníky	Činnost v rámci Služeb	Předmět plnění v rámci Služeb
Na začátku projektu	Zahájení zadávacího řízení na služby obecného poradenství	Oznámení o zadávacím řízení
Jeden měsíc po zahájení projektu	Najatí externí pracovníci/ Interní zaměstnanci jmenovaní do projektu ELENA s úředním rozhodnutím	Jmenování týmu ELENA PSOE
4 měsíce po zahájení projektu	Zadání zakázky na obecné poradenství	Podepsaná smlouva o poradenské činnosti
Plánované dosažení po 12 měsících	PŘÍPRAVNÁ FÁZE investičního programu • Předběžná studie obsahující výběr stavebního fondu a jeho rozdělení na projekty EPC a ostatní. ČÁST 1 • energetické hodnocení • studie technického řešení • žádost o dotaci ČÁST 2 • Úvodní analýza vhodnosti pro EPC	1 předběžná studie 40 energetických hodnocení 40 studií technického řešení 40 podaných žádostí o dotaci 5 úvodních analýz
Plánované dosažení po 24 měsících	ČÁST 1 • zveřejněná zadávací dokumentace • návrh technické dokumentace pro stavební povolení ČÁST 2 • Zadávací dokumentace pro zveřejněné poskytovatele energetických služeb • Pomoc při zadávání zakázek poskytovatelům energetických služeb	5x zadávací dokumentace pro technickou studii 5x zadávací dokumentace k výběrovému řízení na stavební dozor 40 návrhů technické dokumentace pro stavební povolení 3x zadávací dokumentace pro zveřejněné poskytovatele energetických služeb a pomoc při zadávání veřejných zakázek 3 udělené zakázky poskytovatelům energetických služeb
Plánované dosažení po 36 měsících	ČÁST 1 • Zadávací dokumentace • podpis smlouvy ČÁST 2 • Zadávací dokumentace pro zveřejněné poskytovatele energetických služeb • Pomoc při zadávání zakázek poskytovatelům energetických služeb	5x zadávací dokumentace pro realizátora renovace v oblasti energetické účinnosti 5 podpisů smluv s 5 realizátory projektů 2x zveřejněná zadávací dokumentace pro poskytovatele energetických služeb a pomoc při zadávání veřejných zakázek 2 udělené zakázky poskytovatelům energetických služeb

Zamýšlený postup zadávání veřejných zakázek pro přijímání nových zaměstnanců nebo nákup externích odborných služeb (musí být v souladu s článkem II.7)

Veškerá zadávací řízení budou vedena v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb. zákon o zadávání veřejných zakázek. Pro zajištění kvality vybraných externích odborných služeb bude požadována ekonomická výhodnost v kombinaci s přísně stanovenými požadavky na kvalifikační kritéria.

Činnost technické pomoci	Typ zadávacího řízení	Předpokládaný počet nabídek	Časový rámec	Odhadovaná velikost EUR
1 nebo 2 generální konzultant(i) pro přípravu projektů – počáteční posouzení stavebního fondu, úvodní analýza vhodnosti pro projekty EPC, předběžné energetické hodnocení, dotační poradenství, zadávací dokumentace pro zadání zakázky poskytovatelům energetických služeb, pomoc při zadávání zakázek a uzavírání smluv s poskytovateli energetických služeb	Otevřená veřejná soutěž s rámcovou smlouvou dle zákona č 134/2016 Sb.	1	4 měsíců po uzavření smlouvy – EIB ELENA a PSOE	Přibližně 995 400
Marketingový konzultant Vývoj a provádění propagační strategie a strategie šíření informací o projektech podporovaných Nástrojem ELENA	Otevřená veřejná soutěž dle zákona č 134/2016 Sb – malého rozsahu	1	4–6 měsíců po uzavření smlouvy – EIB ELENA a PSOE	Přibližně 20 000
Projektová dokumentace (Část 1)	Otevřená veřejná soutěž s rámcovou smlouvou dle zákona č. 134/2016 Sb.	1	Odhadovaná doba 18 měsíců po zahájení projektu	Přibližně 420 000

Závazek Konečného příjemce usnadnit šíření zkušeností a výsledků (viz článek II.5)

Konečný příjemce bude šířit zkušenosti a výsledky prostřednictvím následujících akcí a cílových skupin:

- Webový portál PSOE: Informace o čerpání finančních prostředků z Nástroje ELENA budou zveřejněny na oficiálních webových stránkách PSOE
- Koordinační schůzky: informace o projektu ELENA PENERGY si budou předávat všechny zúčastněné organizace hl. m. Prahy v rámci koordinačních workshopů k přípravě a realizaci projektu. Ty budou zaměřeny i na další příspěvkové organizace hl. m. Prahy.
- Zastupitelstvo a Rada Středočeského kraje, výbory a komise: Informace budou předávány členům Rady, výborům a odborům a zastupitelům hl. m. Prahy.
- Tiskové zprávy: informace o využití dotace v rámci Nástroje ELENA budou zveřejňovány v otevřeném mediálním prostoru prostřednictvím tiskových zpráv určených občanům, institucím, organizacím atd.
- Informace o využití dotace v rámci Nástroje ELENA budou sdíleny s dalšími městy v rámci Svazu měst a obcí ČR a také prostřednictvím Sdružení energetických manažerů měst a obcí ČR

3. Představení investičního programu

Místo (místa), kde se plánovaný investiční program uskuteční

Hl. m. Praha, Česká republika

Popis plánovaného investičního programu

Navrhovaný investiční program spočívá ve zlepšení energetické náročnosti budov a využití místních obnovitelných zdrojů energie (fotovoltaické panely integrované do budov) ve 140 budovách ve vlastnictví hl. m. Prahy. Podle SECAP je v současné době ve stavebním fondu přibližně 1 500 budov. Výběr budov pro investiční program provedou externí konzultanti za podpory Nástroje ELENA. Investiční program bude rozdělen do dvou částí.

Část 1: Projekty renovace v oblasti energetické účinnosti ve školách:
Tato první část zahrnuje renovaci energetických zařízení v cca 40 školních budovách (celkem cca 80 budov). Budovy zahrnuté v části 1 nejsou vhodné pro renovaci podle metodiky EPC, protože návratnost investic je příliš vysoká (zpravidla více než 10 let) a investice nelze financovat z úspor. Renovace bude spolufinancována ze strukturálních fondů EU v rámci OPŽP nebo z Modernizačního fondu a vlastního kapitálu. Spolufinancování renovace energetických zařízení vyžaduje dosažení alespoň 25 % úspor energie a dosažení minimální energetické třídy C pro budovy po renovaci.

Přesná opatření, která budou provedena, budou určena na základě energetických auditů a budou zahrnovat následující opatření: zateplení obvodového pláště, výměnu oken, renovaci vzduchotechniky, výměnu osvětlení a instalaci fotovoltaických panelů.

Část 2: Renovace veřejných budov v oblasti energetické účinnosti prostřednictvím modelu EPC (Energy Performance Contracting neboli energetické služby se zárukou):
Seznam budov předběžně vybraných pro úvodní studii proveditelnosti EPC bude zahrnovat všechny typy veřejných budov, jako jsou školy, sportovní zařízení, sociální zařízení a kulturní zařízení. Očekává se, že po vypracování úvodní studie proveditelnosti EPC bude vybráno přibližně 60 budov vhodných pro EPC, které budou rozděleny do 5 svazků pro 5 projektů EPC. Investice bude spolufinancována z finančních prostředků třetích osob (poskytovatelů energetických služeb) spolu s vlastními zdroji. Vybraný poskytovatel EPC (poskytovatel energetických služeb) provede renovaci z hlediska energetické účinnosti formou projektu EPC.

Technické údaje pro část 1:

Energetická účinnost budov		***Údaje nebo hodnota***
Pro reprezentativní budovu, pokud je k dispozici – škola		
Charakteristika	Podlahová plocha, která má být modernizována [m^2]	8 000
	Měrná spotřeba energie před [kWh/(m^2a)]	156
	Očekávaná měrná spotřeba energie po [kWh/(m^2a)]	84
	Energetická třída budovy před	D, F – v závislosti na budově
	Očekávaná energetická třída budovy po	A–C, kde C je horší varianta přijatá k dotaci v rámci OPŽP/MF
Navržené opatření	Typ navrženého opatření	Kombinace opatření – fotovoltaika, výměna vzduchotechniky, výměna osvětlení, zateplení obvodového pláště, výměna oken, ostatní – na základě studií proveditelnosti/energetických auditů

Přehled budov							
Charakteristika	Celkový počet budov, které mají být modernizovány	40 školních prostor (cca 80 budov)					
	Celková modernizovaná podlahová plocha [m²]	200 000					
Spotřeba energie	Rozdělení spotřeby energie podle využití energie v budovách (např. vytápění, chlazení, osvětlení, teplá voda atd.)	Vytápění	Chlazení	Osvětlení	Teplá voda	Spotřebiče	Ostatní
	Před realizací projektu [%]	76,9%	0,0	10,1%	8,8%	n/a	4,1%
	Před realizací projektu [MWh]	600	0	79	69	n/a	32
	Po realizaci projektu [%]	59,7	9,4%	8,8%	13,1%	n/a	9,1%
	Po realizaci projektu [MWh]	250	39	37	55	n/a	38
Popište každé navrhované opatření	Izolace obvodového pláště	požadovaná hodnota: Vnější stěny (U≤0,3 W/(m2K)), střecha (U≤0,24 W/(m2K)) vnější dveře (U≤1,7 W/(m2K)) doporučená hodnota: Vnější stěny (pro těžké stavby U≤0,25 W/(m2K) a pro lehké stavby U≤0,2 W/(m2K)), střecha (U≤0,16 W/(m2K)), vnější dveře (U≤1,2 W/(m2K)) izolace z minerální vlny a polystyrenu, splnění požadavků na součinitel prostupu tepla definovaných vyhláškou ČSN 73 0540-2:2011					
	Okna	požadovaná hodnota: Výměna za nové (U≤1,5 W/(m2K)) doporučená hodnota Výměna za nové (U≤1,2 W/(m2K))					

Fotovoltaika v budovách		***Údaje nebo hodnota***
Charakteristika	Počet a typ fotovoltaických panelů	40 monokrystalických a polykrystalických fotovoltaických panelů
	Plocha instalovaných fotovoltaických panelů [m²]	3 243
	Celková očekávaná kapacita [kWp]	600
Energetický výkon	Očekávaný měrný energetický výkon [kWh/kWp]	450 000 / 600 kWh/kWp = 750 h – minimální hodnota způsobilá pro dotaci z OPŽP

Výměna systémů vzduchotechniky v budovách*		***Údaje nebo hodnota***
Charakteristika	Počet, typ a účinnost nových systémů vzduchotechniky	25 budov, vytápění 85 kWh/m2, klimatizace (vybrané prostory mimo léto 55 kWh/m2)
	Počet, typ a účinnost starých systémů vzduchotechniky	25 budov, vytápění 120 kW/m2 Předpoklad. 70 % dálkového vytápění, 30 % kotlů na zemní plyn
	Celková očekávaná nová kapacita [kW]	14 261

Výměna systémů osvětlení v budovách		***Údaje nebo hodnota***
Charakteristika	Počet, typ a účinnost nových systémů osvětlení	32 škol, LED, 8 W m^{-2}
	Počet, typ a účinnost starých systémů osvětlení	32 škol, zářivky 15 W.m^{-2}
	Celková očekávaná nová kapacita [kW]	1 280

Technické údaje pro část 2:

Energetická účinnost budov		***Údaje nebo hodnota***
Pro reprezentativní budovu, pokud je k dispozici		
Charakteristika	Podlahová plocha, která má být modernizována [m^2]	6 500
	Měrná spotřeba energie před [kWh/(m^2a)]	217
	Očekávaná měrná spotřeba energie po [kWh/(m^2a)]	163
	Energetická třída budovy před	D–E
	Očekávaná energetická třída budovy po	B–C
Navržené opatření	Typ navrženého opatření	Kombinace opatření – fotovoltaika, výměna kotle, výměna vzduchotechniky, výměna osvětlení, renovace TUV a vytápění, ostatní – na základě studií proveditelnosti

Přehled budov							
Charakteristika	Celkový počet modernizovaných budov	60 budov					
	Celková modernizovaná podlahová plocha [m^2]	390 000					
Spotřeba energie	Rozdělení spotřeby energie podle využití energie v budovách (např vytápění, chlazení, osvětlení, teplá voda atd.) [MWh/%]	Vytápění	Chlazení	Osvětlení	Teplá voda	Spotřebiče	Ostatní
	Před realizací [%]	69,1%	6,3%	11,2%	4,6%	n/a	8,9%
	Před realizací [MWh]	975	89	158	65	n/a	125
	Po realizaci [%]	70,4%	7,1%	7,4%	5,2%	n/a	9,9%
	Po realizaci [MWh]	748	76	79	55	n/a	105

Fotovoltaika v budovách		***Údaje nebo hodnota***
Charakteristika	Počet a typ fotovoltaických panelů	60 budov, 2 700 kusů monokrystalických a polykrystalických fotovoltaických panelů
	Plocha instalovaných fotovoltaických panelů [m^2]	3 243
	Celková očekávaná kapacita [kWp]	600 (průměrný instalovaný výkon 10 kWe/budova)
Energetický výkon	Očekávaný měrný energetický výkon [kWh/kWp]	510 000 / 600 kWh/kWp = 850h

Výměna systémů vzduchotechniky v budovách		*Údaje nebo hodnota*
Charakteristika	Počet, typ a účinnost nových systémů vzduchotechniky	25 budov, například Vytápění 115 kW/m2, klimatizace (vybrané prostory včetně léta) 106 kWh/m2
	Počet, typ a účinnost starých systémů vzduchotechniky	25 budov, vytápění 150 kW/m2, klimatizace (vybrané prostory včetně léta) 125 kWh/m2
	Celková očekávaná nová kapacita [kW]	15 568

Výměna systémů osvětlení v budovách		***Údaje nebo hodnota***
Charakteristika	Počet, typ a účinnost nových systémů osvětlení	35 budov, LED, 8 $W.m^{-2}$
	Počet, typ a účinnost starých systémů osvětlení	35 budov, zářivky, 18 $W.m^{-2}$
	Celková očekávaná nová kapacita [kW]	2 048

Popis přístupu k provádění investičního programu

Investiční program je strukturován v souladu s plánem obnovy představeným v SECAP vypracovaném pro hl. m. Prahu. Skládá se ze dvou částí podle typu financování investice:

- Část 1 (investice do energetické účinnosti ve školách) projekty v oblasti energetické účinnosti budou realizovány standardními metodami renovace, protože očekávaná návratnost prováděných opatření v oblasti energetické účinnosti není vhodná pro zadávání zakázek EPC. Projekt renovace bude realizovat stavební firma.
- Část 2. projekty v oblasti energetické účinnosti ve veřejných budovách budou realizovány prostřednictvím zakázek EPC, přičemž za realizaci investic v oblasti energetické účinnosti budou odpovědní poskytovatelé energetických služeb.

Obě investiční složky budou prováděny současně.

Záměr zadávání veřejných zakázek na součásti investičního programu

Zadávací řízení bude probíhat v souladu se zákonem o zadávání veřejných zakázek – 134/2016 Sb. § 60.

- Veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce – méně než 6 000 000 Kč (240 000 EUR)
- Podlimitní veřejná zakázka na stavební práce – od 6 000 000 Kč do 142 668 000 Kč (240 000 EUR – 5,7 mil. EUR)
- Nadlimitní veřejná zakázka na stavební práce – nad 142 668 000 Kč (5,7 mil. EUR)

Služba nebo práce, která je třeba zajistit	Typ zadávacího řízení	Předpokládaný počet nabídek	Časový rámec	Odhadovaná velikost
Technický dozor nad realizací projektů v oblasti energetické účinnosti	Otevřená veřejná soutěž dle zákona č. 134/2016 Sb.	5	12 měsíců po uzavření smlouvy – EIB ELENA a PSOE	Přibližně 50 000 Kč 10 000 EUR za nabídku
Generální dodavatelé projektů v oblasti energetické účinnosti (realizátor)	Otevřená veřejná soutěž dle zákona č. 134/2016 Sb.	5	36 měsíců po uzavření smlouvy – EIB ELENA a PSOE	Přibližně 42 300 000 EUR 8 460 000 EUR za nabídku
Poskytovatelé EPC (poskytovatelé energetických služeb) pro realizaci projektů EPC	Sjednávání veřejných zakázek s uveřejněním (nadlimitní zakázky) dle zákona č. 134/2016 Sb.	5	24–36 měsíců po uzavření smlouvy – EIB ELENA a PSOE	Přibližně 7 700 000 EUR 1 540 000 EUR za nabídku

Očekávané výsledky z hlediska zvýšení energetické účinnosti, snížení spotřeby energie, výroby energie z obnovitelných zdrojů a snížení emisí skleníkových plynů

Kompletní realizace investičního programu přinese následující výhody:

- Energetická účinnost – celková roční úspora energie 36 GWh představuje snížení o 31 % ve srovnání s výchozím stavem.
- Obnovitelná energie – roční výroba elektřiny z obnovitelných zdrojů v celkové výši 1 GWh.
- Snížení emisí CO_2 – celkové roční snížení o 12,600 ekvivalentních tun CO_2, což představuje snížení o 31 % ve srovnání s výchozím stavem.

Fyzické dopady	Energetika				Emise CO_2			
	Před	Po	Delta	Úspory	Emisní faktor CO_2	Před	Po	Snížení
	v GWh	v GWh	v GWh	v %	t CO_2/GWh	v t	v t	v t
Úspory energie								
Mezisoučet	118	80	36	31%	536 (elektřina) 202 (zemní plyn) 315 (DH)	40 123	28 031	12 092
Výroba energie z OZE								
Elektřina z OZE			1		536	536	-	536
Mezisoučet	-	-	1	-	-	536		536
CELKEM	-	-	-	-	-	40 659	28 031	12 628
						Úspory CO_2		31%

Očekávané další relevantní výsledky

- Zachovaná nebo vytvořená pracovní místa – 415 ekvivalentů plného pracovního úvazku (vypočteno podle metodiky EIB)

Očekávané celkové investiční náklady

V příštích třech letech hodlá hl. m. Praha s podporou technické pomoci v rámci Nástroje ELENA zahájit investice ve výši až 50 mil. EUR.

Očekávané investice v rámci tohoto investičního programu jsou:

Investiční složka	Celkové investiční náklady (EUR)	% celkových investičních nákladů	Jednoduchá doba návratnosti
Část 1: Projekty v oblasti energetické účinnosti ve **školách**	42 300 000	84 60%	20 až 30 let
Část 2: EPC ve veřejných budovách	7 700 000,00	15,40%	méně než 10 let
Celkem	**50 000 000**	**100%**	

Předběžný plán financování investičního programu

Část 1:
Předpokládá se, že projekty budou financovány z národních prostředků z Modernizačních fondů a v případě, že budou ještě způsobilé, z prostředků ESIF. Zbývající část bude financována z rozpočtu města (vlastní kapitál).

Pravidla financování z Modernizačního fondu* se připravují. Očekává se, že kritéria způsobilosti budou podobná jako u OPŽP. Modernizační fond by mohl začít fungovat nejpozději v roce 2022. Provádění pravidel Modernizačního fondu umožňuje, aby toto financování bylo kombinováno s budoucím financováním EU.

* Modernizační fond (spravovaný EIB) – podprogram ENERGov Energetická účinnost ve veřejných budovách, OZE+, zdroj evropských emisních povolenek https://www.sfzp.cz/dotace-a-pujcky/modernizacni-fond/

Část 2:
Investice budou financovány z prostředků poskytovatelů energetických služeb a z rozpočtu města. Město má průměrný investiční rozpočet ve výši přibližně 600 mil. EUR ročně

Níže uvedená tabulka shrnuje předpokládaný plán financování

	Celkové investiční náklady	Investiční náklady financované z ESIF[iii]	Investiční náklady financované z vlastního kapitálu[iii]	Investiční náklady financované dluhem[iii]	Evropský fond pro strategické investice (EFSI) nebo	Investiční náklady financované poskytovateli energetických služeb z EPC[iv]	Investiční náklady financované z prostředků třetích	Investiční náklady financované z jiných grantů/dotací/darů	Investiční náklady financované z jiných závazků dodavatelů
	(EUR)	(%)	(%)	(%)	(%)	(%)	(%)	(%)	(%)
Část 1	42,3 mil	40-45 (*)	55-60						
Část 2	7,7 mil		5-15			85-95			

(*) Investiční dotace z Modernizačního fondu (a pokud jsou ještě způsobilé, tak z ESIF) („Ostatní dotace")

Předběžný harmonogram provádění Investičního programu

Část 1: Projekty renovace v oblasti energetické účinnosti ve školách

Vybrané školy budou renovovány prostřednictvím tradičních stavebních zakázek a s využitím investičních dotací. Předpokládá se, že příprava projektu energetické renovace podpořeného dotací (OPŽP) a/nebo Modernizačním fondem bude trvat přibližně 20 měsíců. Podpora z Nástroje ELENA bude uzavřena smlouvou podepsanou mezi Konečným příjemcem a vybraným generálním dodavatelem, který bude projekt renovace v oblasti energetické účinnosti realizovat.

Průběh části 1 Investičního programu je následující.

[obrázek]

Formal approval of selected building stock for EE projects By: City of Prague Time: 1 M	Formální schválení vybraného stavebního fondu pro projekty v oblasti energetické účinnosti Odpovědný subjekt: Hl. m. Praha Doba trvání: 1 M
Development of the obligatory documentation and submission of the application to OP E - energy assessment and technical design study, submission of the application By: general consultant Time: 1-6 M	Vypracování povinné dokumentace a podání žádosti v rámci OPŽP – energetické hodnocení a studie technického řešení, podání žádosti Odpovědný subjekt: generální konzultant Doba trvání: 1-6 M
Preliminary decision (agreement) on subsidy by OP E provider By: State fund Time: 6 M	Předběžné rozhodnutí (smlouva) o dotaci ze strany poskytovatele OPŽP Odpovědný subjekt: Státní fond Doba trvání: 6 M
Approvement by City Board and City Council of Prague By: City of Prague Time: 3 M	Schválení Zastupitelstvem a Radou hlavního města Prahy Odpovědný subjekt: Hl. m. Praha Doba trvání: 3 M
Tenders for documentation, project supervisor, general contractor By: City of Prague and General consultant Time: 6 M	Zadávací řízení na dokumentaci, projektový dozor, generálního dodavatele Odpovědný subjekt: Hl. m. Praha a generální konzultant Doba trvání: 6 M
Contract agreement -END of ELENA By: City of Prague and General contractor Time: 1 M	Smluvní ujednání – KONEC Nástroje ELENA Odpovědný subjekt: Hl. m. Praha a generální dodavatel Doba trvání: 1 M
Subsidy final agreement from OP E By: State fund	Konečná dohoda o dotaci z OPŽP Odpovědný subjekt: Státní fond

Část 2: Projekty EPC ve veřejných budovách

Očekává se, že příprava projektů EPC potrvá přibližně 18–19 měsíců, než budou zadány zakázky poskytovatelům energetických služeb.

Průběh části 2 Investičního programu je následující:

[obrázek]

Formal approval of the selected building stock for EPC projects By: City of Prague Time: 1 M	Formální schválení vybraného stavebního fondu pro projekty EPC Odpovědný subjekt: Hl. m. Praha Doba trvání: 1 M
Development of initial analysis of suitability for EPC project per a bundle By: General consultant Time: 5 M	Vypracování úvodní analýzy vhodnosti pro projekt EPC na svazek Odpovědný subjekt: Generální konzultant Doba trvání: 5 M
Formal assessment and approval By: City of Prague ELENA team Time: 1 M	Formální posouzení a schválení Odpovědný subjekt: Hl m Praha a tým ELENA Doba trvání: 1 M
Development of the Tender documentation for EPC provider and publishing By. General consultant Time: 3 M	Vypracování zadávací dokumentace pro poskytovatele EPC a její zveřejnění Odpovědný subjekt Generální konzultant Doba trvání: 3 M
Procurement for EPC provider (ESCO) By: General consultant + implementor Time: 6-8 M	Zadávání veřejných zakázek poskytovatelům EPC (poskytovatelům energetických služeb) Odpovědný subjekt: Generální konzultant + realizátor Doba trvání: 6-8 M
Awarding ESCO, EPC contract signed and publishing - END of ELENA support Time: 1 M	Zadání zakázek poskytovatelům energetických služeb, podpis a zveřejnění smlouvy EPC – Ukončení podpory z Nástroje ELENA Doba trvání: 1 M

Níže uvedená tabulka uvádí objemy investic pro zadávací řízení, které budou zveřejněny každý rok během trvání projektu ELENA:

Milníky	**Investiční složka V jednotkových číslech**	**Investiční náklady (EUR)**	**Zadávací řízení na stavební práce a EPC**
Plánované dosažení po 12 měsících	40 projektů v oblasti energetické účinnosti ve školách – příprava 5 projektů EPC – příprava	0	
Plánované dosažení po 24 měsících	40 projektů v oblasti energetické účinnosti ve školách – příprava 3 zahájená zadávací řízení na EPC/2 připravovaná zadávací řízení na EPC	4 620 000	Část 2: Vyhlášení 3 zadávacích řízení na EPC po 24 měsících
Plánované dosažení po 36 měsících	ČÁST 1 (40 škol a 80 budov) ČÁST 2 (5 svazků – 60 budov) Nabídky EPC	45 380 000	Zahájení zadávacího řízení na stavební práce v části 1 po 30 měsících Část 2: Vyhlášení 2 zadávacích řízení na poskytovatele energetických služeb po 36 měsících

4. Přehledová tabulka: Prezentace milníků pro měření dosažení pákového efektu

Období vykazování (na konci roku)	Odhadovaný rozpočet Služby spojené s přípravou projektů			Milníky realizace investičního programu (zde uveďte část celkového investičního programu, jejíž zahájení se plánuje v uvedeném období vykazování)						Kumulativní Pákový efekt
	Personální náklady [v EUR]	Externí odborníci / subdodavatelé [v EUR]	Roční mezisoučet [v EUR]	Stručný popis oblasti, dotčené technologie[a]	Identifikace investora[b]	Odhadované celkové náklady (z investičních opatření na úsporu energie) [v EUR]	Odhadovaná konečná roční úspora energie u projektů v oblasti energetické účinnosti[c] [v GWh]	Odhadovaná konečná roční výroba energie z OZE [a] [v GWh]	Odhadované roční snížení ekv. CO_2 [v t]	(Odhadované celkové náklady) / (0,9 x roční mezisoučet)
1. rok	158 400	700 900	859 300	Renovace budov zahrnující: zateplení obvodového pláště, výměnu oken, výměnu osvětlení, instalaci fotovoltaiky, instalaci/výměnu systému vzduchotechniky	Hl. m. Praha	0	0	0	0	0
2. rok	158 400	604 300	762 700	Renovace budov zahrnující: zateplení obvodového pláště, výměnu oken, výměnu osvětlení, instalaci fotovoltaiky, instalaci/výměnu systému vzduchotechniky	Hl. m. Praha	4 260 000	3	0	1 074	3
3. rok	158 400	130 200	288 600	Renovace budov zahrnující: zateplení obvodového pláště, výměnu oken, výměnu osvětlení, instalaci fotovoltaiky, instalaci/výměnu systému vzduchotechniky	Hl. m. Praha	42 300 000	36	1	12 600	29
CELKEM[d]	475 200	1 435 400	1 910 600	-	-	50 000 000	36	1	12 600	29
Průběžná zpráva (18. měsíc)	237 600	1 003 050	1 240 650	-	-	0	0	0	0	0

[a] Uvedení hlavní oblasti, které se to týká (tj. energetická účinnost, OZE, doprava nebo městská infrastruktura), a které technologie/opatření se provádějí
[b] Uveďte konečného investora, který si objednává provedení prací
[c] Uveďte hlavní typ uspořené nebo vyrobené energie (tepelná nebo elektrická)
[d] Celková výše odhadovaného rozpočtu by měla být stejná jako v rozpočtové tabulce nebo v prezentaci Investičního programu

Příloha C

Oddíl 1 Přílohy IV Smlouvy se ruší a nahrazuje následovně:

„1. Zasílání informací a oznamovací povinnost: určení odpovědné osoby"

Informace a zprávy, které mají být zaslány, jak je uvedeno níže, musí být zaslány Bance na odpovědnost osoby uvedené v článku 18. Kromě toho bude v kopii každé komunikace mezi Smluvními stranami pro administrativní účely uvedena tato kontaktní osoba:

Obchodní firma	**Pražské společenství obnovitelné energie**
Kontaktní osoba	Jaroslav Klusák
Funkce	ředitel
Adresa	Mariánské náměstí 159/4, 110 00 Praha 1, Česká republika
Telefon	[redacted]
E-mail	

Konečný příjemce neprodleně informuje EIB v případě jakékoli změny této kontaktní osoby.

PŘEKLADATELSKÁ DOLOŽKA

Já. [redacted] jsem provedl překladatelský úkon jako tlumočník jmenovaný podle zákona č. 36/1967 Sb. rozhodnutím předsedy Krajského soudu v Ostravě ze dne 18. září 2007, č.j. Spr 3362/07, pro jazyk český a anglický, zapsaný v seznamu soudních tlumočníků a soudních překladatelů vedeném Ministerstvem spravedlnosti ČR, v souladu s § 44 zákona č. 354/2019 Sb., o soudních tlumočnících a soudních překladatelích.
Úkon byl zadán orgánem veřejné moci: - - - pod č.j. - - -
K provedení úkonu jsem přibral(a) konzultanta: - - - z důvodu - - -
Uvedený konzultant posuzoval tyto dílčí otázky: - - -

Stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Úkon je zapsán v evidenci úkonů pod číslem .....

V Olomouci, dne .....

[redacted]

[redacted]

TRANSLATOR'S PROVISION

I, [redacted] have conducted the translating operation as a translator appointed under Act 36/1967 Coll. by decision of the Presiding Judge of the Regional Court in Ostrava dated 18 September 2007 under Ref. No. Spr 3362/07 for the Czech and English language, entered on the list of sworn translators and interpreters maintained by the Ministry of Justice of the Czech Republic, in accordance with Section 44 of Act 354/2019 Coll., on sworn translators and sworn interpreters.
The translating operation was commissioned to me by public authority - - - under ref no. - - -
I have taken on - - - as consultant on the grounds of - - - in order to address the following partial issues: - - -

I hereby certify that the translation is in agreement with the text of the attached document.

This translating operation is recorded in my translator's journal under serial number .....

In Olomouc, date: .....